



悦读周刊



找记者 上壹点

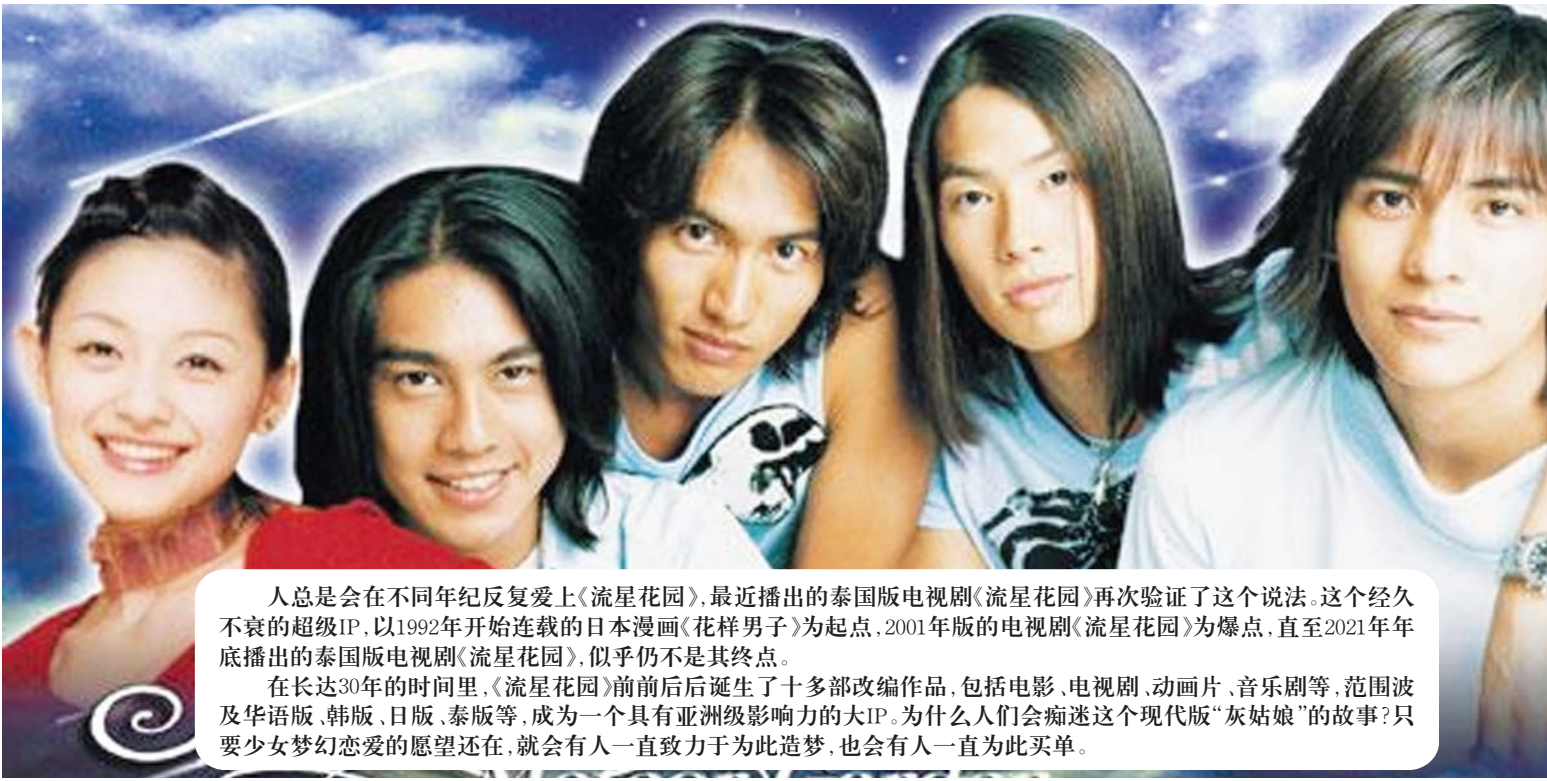
A07-09

齐鲁晚报

2022年3月27日
星期日

卓然于心悦享娱乐

□ 美编：陈明丽
□ 编辑：曲鹏



人总是会在不同年纪反复爱上《流星花园》，最近播出的泰国版电视剧《流星花园》再次验证了这个说法。这个经久不衰的超级IP，以1992年开始连载的日本漫画《花样男子》为起点，2001年版的电视剧《流星花园》为爆点，直至2021年年底播出的泰国版电视剧《流星花园》，似乎仍不是其终点。

在长达30年的时间里，《流星花园》前前后后诞生了十多部改编作品，包括电影、电视剧、动画片、音乐剧等，范围波及华语版、韩版、日版、泰版等，成为一个具有亚洲级影响力的大IP。为什么人们会痴迷这个现代版“灰姑娘”的故事？只要少女梦幻恋爱的愿望还在，就会有人一直致力于为此造梦，也会有人一直为此买单。

爆火30年

《流星花园》不是流星

齐鲁晚报记者 刘雨涵

“华流”旋风

近来，泰国版电视剧《流星花园》在国内掀起了讨论热度。这部作品在豆瓣评分7.7分，成为近年来《流星花园》翻拍作品中评分最高的一个版本。剧中花泽类角色的扮演者Dew在今年3月初开通了微博账号，目前粉丝已经达到84万多。可见，《流星花园》仍是造星神器和粉丝收割机。

人们惊诧于《流星花园》IP的超长待机时间，从2001年版的电视剧《流星花园》大爆之后，已经过去20年的时间，这一IP还是宝刀未老。若要寻找源头，会更令人惊讶，《流星花园》IP的生命期竟然长达30年之久。早在1992年，日本漫画家神尾叶子的漫画作品《花样男子》就开始连载，这部作品被归类在少女漫画中。在日本漫画中，少男漫画主打的是热血燃魂，而少女漫画的主题基本围绕着梦幻恋爱展开，《花样男子》就是一个富家公子哥爱上贫寒出身女生的故事，可以说是现代版的“灰姑娘”。《花样男子》霸占了当时日本第一畅销少女漫画的宝座，后被翻译成各国语言，远销海外。在漫画的基础之上，日本又制作了动画TV版、动画剧场版以及1995年上映的真人电影《花样男子》。在真人电影中，出演杉菜的是刚出道不久的内田有纪，“F4”成员也都由新人出演。这部电影的反响虽然不大，但是由新人演员担纲主演的创作惯例，却作为不成文规定在后续改编作品中被延续了下来。

2001年4月，根据漫画《花样男子》改编的电视剧《流星花园》在深夜悄然开播。一所名流云集的超级学院，四大家族的继承者们开着跑车上、下学，组团F4横行校园，平民女孩杉菜奋力反抗，却被F4头目道明寺疯狂爱上……漫画世界中天马行空的情节在电视剧中一一展开，并由俊男靓女们倾情演绎，这种闻所未闻的方式不断刺激着观众的肾上腺素。当时虽然已经有不少偶像团体，但是还没有“偶像剧”的概念，《流星花园》的横空出世瞬间引爆观众的热情。《流星花园》在播出至第三集之后便从深夜档提前到黄金档，广告赞助等也纷至沓来。

《流星花园》的威力更是冲出播出地，成为席卷亚洲的“华流”旋风。在韩国，F4的歌迷会刚成立一周，会员总数就突破了20万，韩国电视台在凌晨时段重播《流星花园》，依然打破收视纪录。在日本，有15家电视台播出了《流星花园》，并掀起了一股学中文的热潮。在菲律宾，《流星花园》创下了57.4%的最高收视纪录，同时也打破了印尼的电视台收视率。《流星花园》播完之后，主演们就势组成偶

像团体F4，一跃成为亚洲最受瞩目的偶像团体，多地争相邀请其开办演唱会，以期实现提振当地旅游经济的目标。

逢拍必红

在2001年版的《流星花园》之后，原著漫画《花样男子》的影视改编作品几乎是逢拍必红——即使有时候是“黑红”。

2005年日本电视剧《花样男子》播出，由井上真央饰演牧野杉菜，松本润饰演道明寺司，小栗旬饰演花泽类。这部9集电视剧更接近于原著质感，不但原著作者神尾叶子亲自指点，剧中的土豪程度升级，道明寺司充满漫画的中二气质，牧野杉菜的“拳头伺候”更加还原，还加入了原著中牧野杉菜的弟弟，由松岛菜菜子出演的道明寺司大姐道明寺椿也成为了点睛之笔。不过相比于2001年版的《流星花园》，日版《花样男子》缺少了一些偶像剧的梦幻感。

然后接力棒就交到了韩国手中。2009年韩国电视剧《花样男子》播出，这一版本中，由具惠善出演金丝草（杉菜角色），李敏镐出演具俊表（道明寺角色），金贤重出演尹智厚（花泽类角色）。韩剧向来擅长于营造氛围感，韩版《花样男子》再度一鸣惊人。金丝草让杉菜的角色首次以短发示人，肉嘟嘟的圆脸也更显娇小甜美。F4成员也从单一的富二代变成了财团继承人、前总统孙子、艺术名门之后、建筑业巨头之子，身份更加多元。为了展现韩国特色，还安排了具俊表到金丝草家里制作泡菜的桥段，更加本土化。

同年，还有一部电视剧《一起来看流星雨》在国内播出。这部剧并没有明确的版权信息，因此也被外界视为“山寨版”《流星花园》。杉菜和F4在剧中化作楚雨荨、慕容云海、端木磊等人的故事，浮夸的剧情台词和泛滥的植入广告让许多人看得“天雷滚滚”，但也不妨碍许多青春期观众将其视为心中的经典之作。爱穿阿迪王的慕容云海委屈发言“我长得帅又有钱是我的错吗”；发型致敬花轮同学的端木磊提出抗议“你吵到我的眼睛了”；被带着逛某品牌服装店的楚雨荨会临时失忆，认不出来镜子里的自己……这些情节日后成为了广大网友创作的鬼畜素材，从“雷剧”变成了欢乐源泉。

2018年《流星花园》被再度翻拍成国产剧，牵头人是2001年版的制作人兼编剧柴智屏。从前期选角到宣传物料的释出，2018年版《流星花园》都势头十足，也提高了观众的期待阈值。然而正片一出，立马被吐槽到体无完肤，网友讽刺说

这次的《流星花园》是卷“土”重来。剧中，F4不再是富家子弟和校霸，而是拿着奖学金的学霸。道明寺对杉菜的好也不再是送华服和不限额的白金卡随便刷，而变成了打游戏充金币。这一绿色健康版的《流星花园》让观众觉得变了味，甚至连当年雷到外焦里嫩的《一起去看流星雨》都显得顺眼多了。神话变成笑话，面对新版口碑和吐槽一边倒的状况，柴智屏认为这是“爱之深责之切”，“也许大家对于灰姑娘的题材厌倦了。”

泰版《流星花园》的成功证明柴智屏的判断并不准确，观众依旧热衷于灰姑娘题材，只是作品应该与当下产生链接才能被接受。在泰版《流星花园》中，加入了因社交网络产生的网络暴力，让大家对这部剧更有代入感。阶层差异也不再通过粗暴炫富来表现，而是用Thyme（道明寺角色）喝的一份冬阴功汤顶Gorya（杉菜角色）的一家四口一顿饭钱等细节填充。Thyme为了能和Gorya一起上下学而买下一辆公交车，这种剧情设计也是又壕又苏。

甜宠不灭

作为偶像剧鼻祖，《流星花园》被奉为偶像剧的翻拍“圣经”。这一IP能够在长达30年的时间里经久不衰、常拍常新，自有其独到功力。首先，“灰姑娘”的故事模板给《流星花园》筑造了经典基底：杉菜是辛德瑞拉，F4是城堡中的王子，超级学院就是带领辛德瑞拉赶赴舞会的南瓜马车，而呵护着杉菜的藤堂静学姐是拥有魔法的仙女，道明寺母亲承担了横亘其中的恶毒继母角色，不断挑事的女同学是辛德瑞拉那些嫉妒的姐妹，最后，杉菜的宝贵品质是被王子一眼看中的水晶鞋。

其次，青春、校园、独立女性等现代元素的加入，又让《流星花园》在当下有了继续生长的可能性。在“灰姑娘”的故事中，女主角是善良而柔弱的，只能等待着仙女和王子的帮助救赎。而在《流星花园》中，杉菜虽然出身贫寒，却有着百折不屈的“杂草”精神。面对校园恶势力，她敢于挺身而出，保护势单力薄的朋友。面对道明寺母亲高高在上的讥讽，她能够淡定自若地弹着

钢琴，不卑不亢地读出雪莱的诗歌进行回击，slay全场。同时，《流星花园》还率先开启了反对校园霸凌的话题，这一点也是相当具有前瞻性。

从角色设置来看，《流星花园》的人设极其丰富，几乎将市面上各类偶像剧中的典型人物一网打尽。女主角虽然贫穷，但善良勇敢，男主角在酷炫的龙傲天和情窦初开的小男孩之间摇摆。温柔忧郁的男神和善解人意的女神分担男二、女二，还有“每个女人的保存期限只有一个礼拜”的花花公子西门，在心爱的女生小优面前也会乱了阵脚。还有豪门大姐道明庄，无厘头的杉菜爸妈等，构成了《流星花园》五彩斑斓的人物图谱。

CP是现在许多影视剧的吸粉法宝，《流星花园》由丰富人设衍生而出的CP线也就更加多彩，成为了CP党的乐园。感情向的有杉菜和道明寺的“菜寺CP”、杉菜和花泽类的“菜类CP”、藤堂静和花泽类的“静类CP”、西门和小优的“西优CP”，还有比较冷门的杉菜和美作的“菜美CP”。友情向的有“寺类”“美西”“菜优”“菜静”等CP线，还有道明寺和道明庄的姐弟CP等等。

而随着时间的流转，《流星花园》中的一些价值取向也受到诟病，或者不再被推崇，让观众开始反思自己的“青春滤镜”。比如现在“恋爱脑”已经out，搞事业才是正经事。甚至有网友调侃说：“拿着道明寺妈妈的钱去跟花泽类谈恋爱不香吗？”即便是谈恋爱，人们当下也更喜欢门当户对、势均力敌，而不是跨越阶层的逆袭。而且如果一个男生有着暴力倾向，把size（尺码）当成sense（品位），还说出“巴黎铁塔我都可以买给你”这样没有常识的话，再遇上一个恶婆婆，多半是会被网友警告“快跑”。

杉菜初期在道明寺和花泽类之间的游走也被解读出“茶”“渣”等负面评价，甚至连杉菜的扮演者大S都出来盖章说，“我演到一半就不喜欢她了，但还是尽量演到不让观众太恨她。当年的观众都很单纯，就这么放过杉菜了。”

《流星花园》还会继续翻拍下去吗？只要少女的甜宠美梦不灭，泰版《流星花园》就应该不会是这个IP的终点，只是接下来的作品要学会去其糟粕，与时俱进。



泰版《流星花园》